特稿

「孫子兵法」的新發現

中國有幾千年的悠久歷史，積累着極其豐富的文化遺產，在軍事學說方面，「孫子兵法」是甚爲著名的，日本的軍事家也尊之爲「東方兵學的鼻祖」和「世界古代第一兵書」。

然而，對於「孫子兵法」作者孫子其人，却有種種不同的考據和說法。第一種，認爲「孫子兵法」是吳國孫武（即吳孫子）和他的後人孫臏（齊孫子）兩人所寫。第二種說法，認爲孫武和孫臏同是一人，或者根本沒有孫臏其人，第三種，更認爲「孫子兵法」根本就是後世人的冒名作。

三種說法，長期未能統一，以致成爲難以解決的懸案，但如今，懸案已可初步得到解決了，一九七二年四月，中國山東臨沂銀雀山發掘了兩座漢墓，掘出了大批竹簡古籍。其中包括「孫子兵法」，一百零五枚和「孫臏兵法」二百三十二枚，這批漢墓竹簡的出土，證明孫武和孫臏並非一人，而「孫子兵法」的作者乃孫武孫臏則另著有「孫臏兵法」。同時，根據考証，孫武與孫臏二人，相距一百餘年，孫臏可能爲孫武的後世孫。

這兩種兵法的發現，其作用也并不只是澄清「孫子兵法」作者是誰的懸疑對中國古代歷史的考證也很有幫助。據說，從「孫臏兵法」的殘簡，可以糾正「史記」的一些錯誤。例如，對於中國古代的一場著名戰役「馬陵之戰」，「記史」說龐涓被殺，而「戰國策」則說龐涓被擒。現據新發現的「孫臏兵法」殘簡所載，龐涓被擒的說法才是正確的。

對於中國的這個發現，日本學術界也感到極大興趣。日本一些報章也紛紛發表文章，廣加介紹評述。這是因爲，「孫子」和「孫子兵法」在日本也是甚爲人所知的。據考證，「孫子兵法」東傳日本，大約在日本奈良時代天平年間（公元七六〇年）從此，「孫子兵法」在日本廣泛流傳。至今，在日本，不但從事軍事和國防的人對「孫子兵法」時加研讀，甚至在日本最狂熱的棒球場上，運動員對於「孫子兵法」的警句，也常衝口而出，運用自如。「孫子兵法」中的名句如「知己知彼，百戰不殆」，「靜如處子，動如脫兎」等等，都常見於日本的軍事書籍和應用於日本人民的日常生活中。

以研究中國古代史著的的京都大學名譽教授貝塚茂樹說：「這兩種竹簡的出土非常令人感到興趣，是劃時代的發現，對於了解戰國時代的歷史，一定大有好處。」山口大學教授矢野鎖說：「我也相信傳說的孫子兵法是孫武所著，孫臏并無著書一說，這次發現，證實「孫臏兵法」確實存在，令人驚異，它可能我們知道春秋時代的更多兵法。」

從日本各界人士對山東臨沂漢墓竹簡新發現反應的熱烈，可見中日兩國在古代文化方面實有着甚深的淵源。

雲西晚眺 用凌伯元詩人曉吟韻） 徐孤風

浪拍鷗吟一二聲，晚潮推蕩到空明，
天留物象齊春夏，客獨觀心泯暮晴，
掩映隔江搖岸綠，搓枒展臂着枝橫
昏黃莫坐憂時嘆，混混應能謝此清！

▲奉和李少白詞長奇懷原玉 秘魯郭兆友

投老天涯意若何？匆匆歲月去如梭，
突驚積雪頭添白，祇讓狂風耳迅過，
入俗自知爲朽木，攀高未肯效蓑蘿，
病餘漸與人間隔，靜擁書城且放歌！

▲李少 摯友「奇懷」奉和 黃子綸秘京

詩壇高築奈如何？織錦廻文燕翦梭
催句慚無酧雅士，俚詞聊贈附雲蘿，
催人歲月悠悠去，老我風塵僕僕過，
撫自每懷增感慨，幾曾擊壤共高歌？

請人做園工
Cloverdale 菜園，供住宿，歡迎暑期學生，晚上八時至十時 請電 576-2326 劉先生

制羅建築公司
即原日積梁建築公司，承接修理天面，修改房屋，電器水喉等與各項工程。
Gyro Contractors Ltd. 218 E, Georgia St., 電話 687-7536

KLINE BROS 公司
貸欵利息僅一分錢
兩間新建住宅，一千零百平方尺，梗木地枱，雙車港，學校巴士商店均便，位於片打街東近展覽會，與特權經紀 Kay Bohach, 324-7202 or 872-2666 洽。

八一〇號域多利街屋
大住宅，四個睡房，兩廳廚房，可能改造爲雙聯屋，劃爲柏文區，開價四萬三千五百元。與 Kay Bohach, 324-7202 or 872-2666洽。

三睡房屋
位於5827 Argyle St.，兩副浴室機具，娛樂室，近四十一街與域多利街附近。33×120 平地段，請試還價。與 Kay Bohach 324-7202 or 872-2666 洽。

中國哲學家，研究鐵版神數及掌紋，近卷十年，著萬言書，由東南亞歐美抵加候教。查鐵版神數能知父母夫妻生屬子女人數及過去未來。凡婚姻，家庭，事業，財富，旅行，健康，百事可問

命理掌紋專家
萬人行抵溫哥華
廣溫哥華五十九街西區四五〇號近西比每日下午式時至十時會客電三式五、九七九三 假期照常

有傢俬睡房出租
最近粉飾一新，如意者請到二一八佐治街東，電話六八七—七五三六洽。

街角雜貨店生意自賣
店主離埠 開價特平，如意者請於下午五時後電話八七九·〇八一八洽

急須商業代表數名
不論性別年歲不需經驗，必會講中英文，自備車 有很高的報酬 請打電話 879-0321 與 Mr. Blinko 接洽。（每天上午九時至十貳時）

六睡房華麗住宅出賣
近 Oakridge 集中商場，兼有客廳，小室，家庭室，娛樂室與酒巴，士庫完竣，包括傢俬，各等用具，洗衣乾衣機全部布簾，全部地氈，與曹汝維洽。
Phil Cho, 電話 685-1346, 263-9001

聘請經驗西夜廚壹名
有意者請到喜士定東二四二號面議

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B. C.
Tel: 687-9605
本店常備 四季鮮花 盆栽樹木 新型設計 結婚花球 花籃衿花 花圈花牌 僑胞光顧 無任歡迎

利口福飯店
Delightbul Food Restaurant
片打街東貳百七十七號
電話：六八四·一九一六
服務週到 名廚烹飪 正宗粵菜 宴會小酌 豐儉隨意 馳名燒烤 歡迎外賣
冷氣開放 逢星期貳休息

邵氏大戲院
SHAW THEATRE
喜士定東街二四五號 TEL. 684-4732
招登銀幕 零片廣告 功效宏大 價格特平
放映時間：每晚七時半時映放
逢星期六、日、及公假期加映二時半日場
今天盛大獻映
邵氏出品題材新穎 佈局詭異情節動人
警世奇情巨片
李麗麗宗華 主演
小雜種
同場加映 音觀鐵 破勇爆炸黨
下期獻映夜生活的女人
恬妮金漢邢慧湘李領銜主演
同場加映 菁菁狄龍主演 死角

CHOW TAN 周新燦
代理 MANNING REALTY LTD. 10568 109 STREET EDMONTON, ALTA.
凡屬商務實業，工藝投資等項，在點間頓或亞省任何地區，請與本人接洽。
辦公室電話：四貳五·〇九貳〇
住宅電話：四五四·〇八八〇

金華大市場
Golden Mandarin Market Ltd.
190 Keefer St., & 611 Main St.,
Vancouver 4, B. C. Tel. 687-9841
金華大市場爲溫哥華規模最完善之唐山什貨市場，貨色包羅萬有百貨俱全，常俱罐頭雜貨鮮蠔魚蝦蟹，鮮肉鷄鴨，蔬菜生菓，美味燒臘及熟食外賣。
營業時間：星期一至星期日。上午九時至下午六時。星期五由上午九時至下午六時。
本市場以服務僑胞爲宗旨，貨眞價實，童叟無欺，請各界人士光臨惠顧指導

有經驗承接搬運工作
價錢適宜，廿四小時應命。
電話：738-8887 Excel Moving

CHOW'S TV
TEL. 327-1659
周記
上門修理
彩色黑白電視
收音電唱机
快捷妥當
取價公道
電話：三七·壹六五九

外埠飯館生意出賣
生意興盛，因股東另經營業較大餐館，無暇兼顧，如意者與後列洽商。
Chi Garden Cafe, 4728 Marine Dr., Powll River, B. C. Ph. 485-6865

承接修理水喉機具
Vancouver Drain Cleaners, 修理水槽，水喉，去水溝，濕土庫修改爲潔淨，工作快捷
電話 434-7806 洽。

加拿大首揆
人壽保險公司
華人代理伍偉權
對無梳研究有十餘年之經驗、個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保障入息保險 扣除入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。
CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.
華人代理 QUON ENG
2695 GRANVILLE ST.,
736-6637 Res:324-2039

黃堃俠公證人旅行社
QUON H. WONG AGENCIES NOTARY PUBLIC
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4 B. C.
辦公：684-0938
代理卑詩省政府汽車牌照汽車保險及火燭意外旅行盜窃等即定即發
代理加拿大太平洋航空日航西方航空聯合及各大小航空公司機票
代理香港倫敦各埠廉價機票代定酒店分期付欵專辦假期旅遊
代辦護照簽証法律文件遺囑誓詞
辦公：平日照常星期六下午照開
特約請電黃堃俠黃立綱

CANADA TRUST
買賣房屋 工商樓宇 公寓大廈 投資地皮 各種生意 實業貸款 收租管理
416 MAIN ST., Vancouver, B.C
TEL. 682-6701, 261-9351 住宅325-0527

HOWE TONG 湯天豪

商業地皮約二〇五呎一一五尺，可建十四間舖，位 Burnaby 大街，現在年收益約一萬式千元，開價十九萬，棄過會住宅地，抵買
▼旺區大街磚磚商業樓，二層高，有停車場，地總面積超過壹萬平方呎，最好經營茶樓，夜總會，或戲院，行行皆適合，開價卅二萬。
▼卑平乘館割愛出售，近唐人埠，總面積約式千平方呎，如改裝可容納二百人，僅兩價卅千五百元，租金廉，批約長，機會不多，諒先到先得。
▼階磚商業樓，地面寬一百零四尺，可分六間舖位 C-3 Zoning 即可建一百式十尺高，近 Kingsway 非常有前途，開價十六萬九千元。
▼溫哥華 Downtown 商業樓地寬 200×10尺，三萬四千平方尺，鳳麟能夠寫屋，最好建大寫字樓或大酒店。
▼入息大屋位柏文區，價五萬九千元，地寬約五〇乘一卷〇尺，可分三個單位出租，每月可收約四百五十元，收租供銀明，最好的住宅投資。
尚有大批新盤不准遺登，欲知詳情，請電話詢問，並免費替僑胞估價參考。

鳳城美點，捨我其誰。
鮮磨沙河粉
機製爽滑麵 敢誇全加獨特
貴兼不飽，則吾豈敢，
斤兩味道 招牌保證
雲埠秘書賓路蔡根遂根旋敬禮
B.C. ROYAL CAFE
119 East Pender St. Vancouver 4, B.C
Phone 681-3953

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-3935
活期儲蓄 八厘 月計一次，年結兩次。
紅利儲蓄 七五 每月五日前存款者一日起計息無最低存額限制
A級純儲蓄戶 九厘 月計一次，年結四次，利率一年內不變，無最低存額限制。
特級儲戶 八厘二五 日日計息，月結一次，可寫有限量支票，最低存額式千元。
定期儲蓄券 十厘 一年至五年同，最低限額五百元
本存欵有加政府保障每戶式萬元萬無壹失
服務時間：由星期一至星期四 每日上午九時十五分至下午五時 星期五上午九時十五分至下午五時半
經理：鄒紀新 副經理：何國賢